

Precios de la suscripción

En Cádiz, un mes Pesetas 2'50
En las demás poblaciones
trimestre adelantado 9
Número suelto, 25 céntimos de peseta.

Precios de las inserciones

Remitidos y anuncios á precios convencionales.
No se devuelven los originales.
Número suelto 25 céntimos de peseta.

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL-DINÁSTICO

Redacción y Administración, Duque de Tetuán, 11

CADIZ 12 DE NOVIEMBRE DE 1894

La Correspondencia á su Director, D. DOMINGO S. DEL ARCO

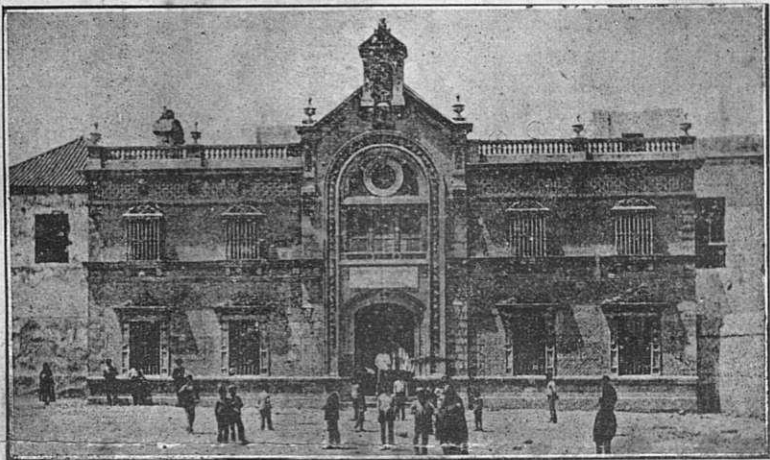
PASEO POR LA PROVINCIA

CADIZ

Casa de Dementes

En el Campo del Sur, en lo que fué Convento de Capuchinos, está instalado el Manicomio provincial desde 1852, primero como departamento del Hospicio y después en 1.º de Julio de 1872 como independiente de él.
No era el edificio apropiado al objeto á que se le destinaba, pues construido para una Orden religiosa de meditación y ascetismo, sus celdas eran antes tristes que alegres, más sombrías que aireadas, más llamando al ensimismamiento que al descanso y tranquilidad del ánimo; además, no eran saludables careciendo de ventilación, siendo humedismas, y para mayor desdicha adosado aquel á otro establecimiento municipal de caracter eminentemente anti-higiénico para los infelices asilados: el apere-

miento español, como da idea el grabado que ponemos,
Las oficinas están en la planta baja del cuerpo de fachada, y también los gabinetes de consulta de los facultativos del establecimiento.
Sigue un amplio patio con jardín en el centro, y al frente se lee una lápida marmórea que dice:
«Fué fundada esta casa en el año de 1852.»
«Por acuerdo de la Exema. Diputación provincial y á expensas de la misma dieron principio en 1888 las obras necesarias para la creación de un Manicomio, que respondiera á las exigencias de la ciencia médica, terminándose en 1889, siendo visitador de este establecimiento el Excmo. é Ilmo. Sr. Don Cayetano del Toro y Quartiellers.»



de la limpieza pública y almacén de los asquerosos provechos que en ella encuentran los encargados de ejecutarla, de lo cual las epidemias coléricas, que ha sufrido Cádiz, dieron testimonios tristísimos, pues en ello sucumbieron en gran número de albergados.
El distinguido escritor D. José Navarrete, en su preciosa y sentida novela *Maria de las Nieves*, con gallarda pluma pintó todas estas desventuras; por ello al encargarse de la gestión administrativa de la Corporación provincial el sabio doctor Excmo. é Ilmo. Sr. D. Cayetano del Toro, puso remedio, obteniendo la traslación del departamento municipal á lugares donde no fuese nocivo, y agregando el local al Manicomio, convirtiéndolo en jardín de esparcimiento y recreo. Hizo romper muros para que el aire y la luz sanearan las celdas y salones, estableció cámaras acolchadas y cuantas mejoras eran necesarias, para convertir el almacén que era de locos, en casa de curación de estos desventurados enfermos; no omitiendo el que se labrase una linda fachada, donde solo había una tapia con una puerta cochera, cambiando así aquellos lugares y embelleciéndolos.
Como rasgo que caracteriza las pasiones, que se han dado en cubrir con el manto de políticas, debemos hacer constar que el premio que se dio á esta solicitud fué el intentarle un proceso criminal, por si el expediente necesario á todo ello tenía ó no tenía la minuta de un oficio.
La fachada sigue el gusto del renaci-

Lo que esta lápida no dice es lo que hemos expresado anteriormente: el que al pisar el establecimiento se hace sobre alfombra de la honra del eminente patriótico que lo restaurara, en beneficio de la Ciencia y en caridad á los pobres enfermos que se asilan en él.
Las obras de la fachada y ampliaciones del jardín de alienados dieron origen á expedientes administrativos con todos los fuegos artificiales de amenazas, calumnias é injurias.
Tal el premio de beneficios hechos, pero ¿qué extraño si los hechos á los pueblos los recoge la envidia?
En el comedor de varones, que tiene diez mesas de marmol de gran tamaño, donativo del diputado provincial señor Castillo, hay dos cuadros del pincel del asilado D. Joaquin Javier Caballero, obras hechas en su convalecencia, representan la Cena y San Juan, Bautista bautizando al Señor; un Crucifijo del mismo pintor está en la enfermería de varones; en el comedor de mujeres tambien hay un San Cayetano y un San Agustín del mismo pincel.
La huerta es grande y en ella hay un paseo con elegantes asientos de hierro, dándoles sombra unas hileras de árboles.
Hay salas acolchadas, gabinete hidroterápico con baños y duchas; en una palabra, cuanto necesario es para socorrer á los pobres enfermos.

ELOY SANCHEZ DEL ARCO.

CASINO GADITANO

En la plaza de la Constitución, casa número 15, se encuentra instalada desde el mes de Mayo de 1849 esta Sociedad, que honra á nuestra ciudad, pues en los tiempos de regocijos contribuye á sus alegrías, en los de calamidades socorre las miserias, aminorando el mal, y en todos se distingue por la ilustración de los que la forman.
Si solemniza los grandes acontecimientos de nuestra ciudad, también su

historia caritativa señala que en 1854, cuando Cádiz se vió afligida por una epidemia colérica que diezaba sus habitantes, socorría á los pobres con abundantes raciones alimenticias, llegando á repartir 185.105 en el espacio de 78 días, que dan un promedio de más de 2370 en cada uno: en 1855 acudió con 10.000 reales en socorro del Ayuntamiento, por estar el pueblo afligido por los continuos temporales, que impedían el trabajo; en 1860

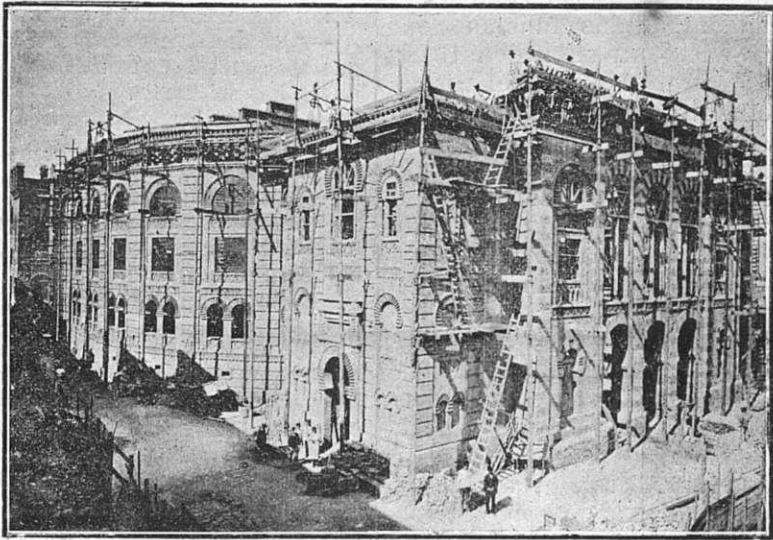


PATIO DEL CASINO

se encargó de un hospital para los héroes de la guerra de Africa; en 1885 socorrió con raciones de pan y viandas á los pobres por estar la ciudad afligida por el cólera; en 1893 acordó formar otro hospital para los heridos que pudiera haber en Africa con motivo de la guerra que amenazaba, y así siempre y en todas ocasiones que ni el patriotismo ni la caridad llamanen vano á aquella Sociedad.
Así en Cádiz, pero como para Cádiz para otros pueblos.
Albuñuelas (Granada), destruyóla un terremoto, la caridad llama á los socios del Casino Gaditano, y una barriada de diez y siete casas de dos y un piso levantan en dicho pueblo, recogiendo para aquellos las bendiciones de los pobres socorridos. Los individuos de la Junta que las entregaran, que fueron los señores D. Rafael de la Viesca, Don Pedro Gómez y D. Fernando García Arbolea.
Consuegra está en desdicha, y el Casino Gaditano levanta en ella otra barriada para los pobres.
El cólera aflige á Granada, acude el Casino Gaditano con un cuantioso donativo.
En Vélez Rubio levanta el Casino Gaditano una escuela y una ermita, y co-

mo estos varios otros donativos y otros rasgos de Caridad se cuentan muchos.
Está adornado lujosamente, y si al recreo de los socios atiende, también cuida del fomento de una escogidísima Biblioteca, en la que hay las más notables publicaciones modernas, tanto nacionales como extranjeras.
Es notable el patio, de gusto árabe español, que recientemente se ha decorado, así como el exorno y mobiliario que tiene el edificio, haciendo que se reconozca que el buen gusto y la elegancia tienen su centro en aque los salones.
La casa en que está establecida la Sociedad es histórica, pues en ella nació en 30 de Octubre de 1785 D. Javier de Istúriz, famoso político, y en ella se conspiró para levantar el ejército en favor de la libertad durante los años de 1819 y 1820.
Los socios se dividen en dos clases; una de número y otra de transeúntes: los primeros con cuota de entrada de 100 pesetas, contribuyen con 10 mensuales; los segundos con 10 mensualmente.
Hay billetes de presentación que sirven para 15 días.
El Casino se inauguró en 22 de Marzo de 1842 en la calle de Murguía.
DOMINGO SANCHEZ DEL ARCO.

GRAN TEATRO



Está en construcción levantándose en el sitio que ocupó otro que un incendio consumió, plaza del Hospital del Rey, con entrada por la de Fragela.
Pertenece al Asilo Gaditano, pero es condicional el derecho que sobre él tiene, por cuanto al cambiar el edificio de destino vuelve á los que lo cedieran.
Sobre la plaza en que se está construyendo este edificio, hemos de dar algunas noticias curiosas.
En la alameda que tiene al lado izquierdo, durante el sitio de Cádiz en

1810 por el francés, teníase el paseo por las noches, concurriendo las músicas de las tropas de la guarnición.
Por aquella propia época en la parte que se alza el Teatro había un mercado.
Las casas del lado izquierdo se llamaban de Mambrun y frente á ellas se levantó un café de construcción de tablas que tenía por título *La Cachucha*.
ELOY SANCHEZ DEL ARCO.

AUDIENCIA PROVINCIAL

D. Francisco Noguera Velasco

Se creará por alguien que en esta serie de apuntes biográficos, que estamos publicando ¿porque callarlo? con verdadera aceptación, los que despues de aquellas primeras eminencias de que antes hemos hablado vienen ocupando su lugar en la brillante galería, es porque tengan menos méritos. No en verdad.

Cuando el Sr. D. Francisco Noguera, andaluz como nosotros, aunque de la alta Andalucía (natural de Jaén) fué en 21 de Julio de 1888 nombrado por la Junta de Gobierno de la Audiencia territorial de Cáceres, Juez especial para entender en la famosa causa del *Muerto resucitado*, claro es que se trataba de un funcionario de especialísimas condiciones.

Nuestros lectores recordarán, y no hemos de fatigarlos aquí con una ávida explicación de él, ese complicadísimo é interminable proceso, en el cual demostró sus relevantes aptitudes, es hoy presidente de la Sección tercera de nuestra Audiencia, quien también por méritos contrarios, y no debiéndolos al favor adorna su pecho con las cruces de Carlos III y de Isabel la Católica, obtenidas respectivamente en 7 de Febrero de 1871 y 22 de Marzo de 1877.

Apreciable por su carácter, amantísimo padre de familia, no veríamos en él al Magistrado de larga y accidentada carrera, si solo fuera del Tribunal letrataríamos y nos honrara con su amistad.

Acabamos de decir que su carrera es larga, y vamos a insertar en demostración de ello, seguidamente una especie de elenco de ella, como si digéramos su hoja de servicios y estudios:

En su pueblo natal estudió la Filosofía y obtuvo el título de Bachiller en Artes que le espidió el Rectorado de la Universidad de Granada en 6 de Mayo de 1861.

Pasó á Madrid licenciándose en Derecho Administrativo en 27 de Septiembre de 1866; y de Civil y Canónico en 28 de Julio de 1868.

En el mismo año y en la propia Universidad Central, aprobó con brillante notas todas las asignaturas del Doctorado.

Ingresó en la Cámara judicial en 1.º de Agosto de 1870, desempeñando las siguientes promotorías fiscales:

En la expresada fecha la de Lucena; desde 21 de Noviembre del mismo año, la de Borja; desde Junio de 1872, la de Alcázar de San Juan; desde Octubre de 1872, la de Molina de Aragón, dejándose sin efecto este nombramiento y volviendo á Alcázar de San Juan en el mismo mes, y desde Noviembre de 1875 la del distrito de la Derecha de Córdoba.

Por Real Orden de 7 de Marzo de 1876 se le nombró, además, para que en el mismo Córdoba representara á la administración general del Estado, en los juicios contenciosos que entonces estaban á cargo de las Diputaciones provinciales.

La Audiencia de lo Criminal de Córdoba fué el Tribunal 1.º de esa clase en el que actuó como Teniente fiscal, en virtud de Real Orden de 20 de Diciembre de 1882, y despues ya consecutivamente estuvo: en la de Toledo (8 Noviembre 1884) con igual cargo; en la de Plasencia, ya como magistrado (27 Diciembre 1886); desempeñando las funciones especiales que antes expusimos en 1888; en Toledo (19 Marzo 1889); en el mismo Toledo al refundirse las Audiencias de lo Criminal en las provinciales (17 Junio 1892); en Huelva (31 Octubre 1892); en Cádiz (14 Septiembre 1893).

Por último, en Real Decreto de 18 de Diciembre de 1893, fué nombrado para la Presidencia de seccion, que hoy desempeña entre nosotros.

Nuestros lectores nos dispensarán si esta enumeración, y larga lista de servicios no ofrecen ancho campo á la distracción; más nos era preciso hacer pública mención de los méritos del Don Francisco Noguera. Si de la árida reseña quieren distraerse, y son amigos del respetable biografiado, búsquenle, que de seguro con su modestia no les hablará de tales servicios, y con su bondad les dejará encantados.

JUAN MARTINEZ.

UN CUENTO

(A UNA NIÑA)

Un cuento voy á contarte
ya que los cuentos te agradan.
En una noche de invierno,
y en una noche muy mala,
á la puerta de un palacio

un mendigo se encontraba.
Era blanca su cabeza,
era su tez demacrada,
y era su paso tan torpe
como torpe su palabra.
Fiesta había en el palacio,
según la gente que entraba;
y aunque el anciano mendigo
con la voz entrecortada
y la mano temblorosa
socio solicitaba,
nadie le quiso hacer caso,
ni ampararle en su desgracia,
nadie escuchó sus lamentos,
nadie recogió sus lágrimas.
Y en tanto que en los salones
la gente joven bailaba
y grupos de contentillos
en murmurar se ocupaban
sacando á pública luz
vicios, deshonras y faltas,
el pobre viejo, aquel viejo
de la cabeza tan blanca,
flaco de espíritu y carnes,
en una puerta cercana,
azotado por el viento,
que le daba en las espaldas,
y casi muerto de frío
parecía que las alas
del pensamiento extendía,
ó que al sueño se entregaba.

Era concluida la noche
y era la fiesta acabada.
y el pobre viejo, aquel viejo
de la cabeza tan blanca,
no abrió los ojos, que siempre
lágrimas mil derramaban;
tenía sus manos yertas,
su rigidez espantaba,
y era cadáver; murió
sin que una queja exhalara,

¿Te apenas por él? No llores.
Hazlo por los que escuchaban
sus súplicas y siguieron
indiferentes su marcha.
Ellos frío no padecen,
pero es mayor su desgracia.
¿De qué les sirve el abrigo
para la nieve del alma?

ENRIQUE JULIÁ Y HUBERT.

PAGINAS DE ORO

DE LA
HISTORIA DE ESPAÑA

(Conclusión.)

—Bien quisiera, amigo; pero sean quienes sean les he dado seguro.

—¿Qué lástima!

—Decid á vuestro Sultán que no necesitamos socorro alguno, que cerca tienen los suyos al enemigo y de él cuidar las demostraciones de amistades.

—Bien D. Sebastian, ya veremos como los mindanaos se unen á los de Dulasi.

No fué sola la anterior embajada; otra envió Daulana el de Jolá, diciendo igual que el Sultán de Mindanao y se le dió idéntica respuesta no permitiendo á ninguno desembarcar.

Bien pronto unieronse las tres armadillas mahometanas y descubriéronse falsedades, pues cercaron la plaza sitiándola, y acometiéndola si bien no con el artillo anterior, que la muerte de el de Butiglos los hizo mas cantos.

Son de referir los arduos que emplearon, ya fingiendo ataques por un lado para ocultar el verdadero por otro; ya el levantar torres y en su alto colocando bocas de fuego para dominar las de la plaza; ya acercarse á los muros cubiertos con rodajas ocultando escalas de asalto; ya arrojando artificiosos volcanes que todo lo incendiasen todo para mantener en vela á la guarnición día y noche á fin de rendirla al trabajo; pero todo inútil; siempre encontraban á los sitiados, con mayores bríos y á su comandante el primero.

Dos meses llevaban de asedio, dos meses de continua vigilia tuvo la guarnición y más que de heridos de fatigados enfermaban los soldados, y solo mantenían sin rendirse al continuo trabajo, Amorrea y el capitán de los pampangos.

—¿Qué decís amigo del término de esto? preguntaba aquel al segundo en la amanecida de uno de los días del asedio.

—Que tendremos hasta que Dios quiera.

Esa canalla apenas se acerca, y no la podemos dar el castigo que merece.

—Harto lo lamento.

—Si pusieramos en juego algún ardid, que los hiciera acercarse al muro, para enviarles una buena descarga de metralla y castigarlos!

—En cuanto á eso fácil nos es.

—¿Cómo?

—Voy á disponer que coloquen pólvora sola sobre el fogón de uno de los cañones, y cuando los panditas, vengun como acostumbran, con sus conjuros, le den fuego aquella y simulen así que la pieza no dispara, mientras tened vos cuidado de que las otras estén cargadas á saquillo y, si caen en el lazo acercándose á disparar de firme; pero no os anticipéis porque lo mejor sería cogerlos casi al pie del muro.

—Oh que feliz pensamiento!

—Haced acudir á todos los que estén hábiles porque quizás los atraeremos mas de lo que deseamos.

Y corrió el capitán y todo se dispuso.

Bien pronto el Sol saludó á Zamboanga y á poco los santones mahometanos, seguidos de algunos de estos acercáronse á hacer sus ordinarios conjuros, y como siempre también disparóseles un cañonazo; pero ¿que para que solo arde la pólvora?

Los moros atónitos, miran á sus panditas que á su vez se admiran de que no dispare la artillería, fuerzan sus conjuros y vuelta la pieza á ba-

tería aplica el bola, fuegos el artillero, pero de nuevo arde la pólvora sola.

No necesitan más aquella gentes fanáticas gritan: ya no ayuda á los cristianos su Dios, la artillería no ofende. Corren á los muros, los que en los campamentos están se precipitan para no ser los últimos y traen con ellos escalas. Detéñense al ver asomar de nuevo el cañón, y por tercera vez éste no hace fuego. ¿Que dada cabe ya? todos se atropellan por acometer, el foso no es estorbo, las escalas se aplican á los muros cuando á una vez disparan las piezas á metralla y destrozan á los piratas y repítese el disparo y mueren mordiendo la tierra, muchos de los que están de pie y la mosquetería hace en ellos estragos obligándolos á una fuga precipitada.

Centenares fueron los muertos, y el golpe terrible á los piratas, quienes conocieron impotentes para conquistar á la plaza también defendida. Hubieron consejo y decidieron la retirada, que efectuaron dejando llenos de gloria á los que tan bizarramente mantuvieron á Zamboanga por España.

ELOY SANCHEZ DEL ARCO.

ALLÁ VA LA NAVE...

Veloz como el viento y abismos salvando,
llanuras cruzando, cual chispa fugaz,
en negro y ligero corcel cabalgando
allá vá el guerrero, sereno y andaz.

Una empresa acaso gigante y sangrienta,
que su alma atormenta, le lleva al confín;
O un reto cobarde acaso le alienta
y teme se tarde, vengarse del ruin.

Tal vez que su amada, le espera anhelante
y vá palpitando, con ansia voraz;
y vedle, camina, veloz, delirante
por ver su divina y angélica faz.

¿Sabeis dó dirige su planta, cruzando
aquí un monte; hollando un plantío allí?
¿Sabeis por qué arrasa la vega marchando?
¿Que no? Pues les pasa lo mismo que á mi.

ELIAS BRAVIS.

CHISPАЗOS

A un chiquillo que tenía
Lucía un beso le dió;
¡Ah! cuál fuera mi alegría
Si el chico fuera Lucía,
Y Lucía fuera yo.

Llegóse cierto simplón
A una redacción un día,
Para ver si es que podía
Encontrar colocación.

Tirar el florito ó sable
Le dijeron si sabía,
Pues la vacante que había
Era escritor responsable.

Y allí oyó con extrañeza
Cosas que el pueblo ignoraba,
Y es que al pueblo se ilustraba
Partiéndole la cabeza.

Virgilio.

LA IMPRENTA EN CADIZ

Clemente Hidalgo

Al hablar de Clemente Hidalgo, que es de los primeros impresores gaditanos señalándole como principio de la tipografía en Cádiz en época posterior al saco de ella por el inglés, acude á los labios del menos avisado una pregunta, que es:

¿Tenía imprenta Cádiz antes de la acometida de los ingleses, y de la toma y saco de la ciudad por ellos, continuando sus trabajos al abandonarla aquellos dejándola en ruinas?

La contestación parece dificultosísima, más no lo es á poco que se medite.

Cuando se considera que los invasores se apoderaron no solo de los metales preciosos sino de fritos, de ropa, de todo, no dejando ni el ferro de los paños de los balcones, ni el más receloso y desconfiado duda que si hubiese imprenta en Cádiz debieron aprovecharse de ella, siéndoles el plomo codicioso por el servicio que podía darles; así al estar Clemente Hidalgo en Cádiz hubiera llorado con la comun ruina; la pérdida de su hacienda pero no se encontraba en ella, y de no ser vecino de Cádiz, por entonces, como también de estar establecido en Sevilla, nos lo dice el haber dado á la estampa en ella una obra de importancia para aquella época, en la que la tipografía en comienzo por consiguiente en labor era lentísima.

El libro á que nos referimos publicóse en 1601, siendo el tamaño cuarto, teniendo 482 folios, de hojas de preliminares y de texto, más 18 sin numeración, en las que están las tablas índices.

Título:

Libro de las alabanzas y excelencias de la gloriosa Santa Ana, compuesto por Doña Valentina Pinelo, monja profesora en el monasterio de San Leandro, de Sevilla, de la orden de San Agustín, dirigido al Ilustrísimo y Reverendísimo señor Domingo Pinelo, Cardenal de la Santa Iglesia de Roma, T. T. de San Lorenzo de Panes perusa, Arcipreste de Santa Maria la Mayor.

Año (escudo) 1601. Con privilegio Im-

preso en Sevilla en casa de Clemente Hidalgo.

De pasada diremos que Doña Valentina Pinelo, era consumada latina y poetisa.

Clemente Hidalgo, se estableció luego en Cádiz y en sus talleres dieronse á la estampa los siguientes libros para su honor y mayor de la Ciudad.

1—1610

Comentarios del himno que compusieron los tres mancebos en el Horno de Babilonia, autor Fr. Pedro de Abreu, lector jubilado en la provincia de la Andalucía Con privilegio Real.

En Cádiz por Clemente Hidalgo, año Domini 1610.

Dió las licencias Fr. Juan Bautista, en Madrid á 6 de Enero de 1609 para la impresión de este libro, al par que las concedió á otra obra del propio Abreu, titulada *Comentarios sobre las palabras de la Virgen*, que no se publicó hasta 1617.

Es folio con 788 páginas de texto á dos columnas, 48 de índices y 8 de portada, censuras licencias, etc.

(Hay un ejemplar de esta obra en la Biblioteca provincial de Cádiz.)

2—1610

Grandezas y antigüedades de la Isla y Ciudad de Cádiz, en que se escriben muchas ceremonias que usaba la gentilidad, varias costumbres antiguas, ritos funerarios, con monedas, estatuas, piedras y sepulcros antiguos ilustrado de varia erudición y todas buenas letras, por Joan Baptista, Sudrez de Salazar, Racionero en la Santa Iglesia de Cádiz, dirigido al Ilustrísimo Cardenal, D. Antonio Zapata.

En Cádiz, impreso por Clemente Hidalgo, año de 1610, con privilegio.

Es cuarto, con 10 páginas, portada, escudo, censura, dedicatoria, licencia, epigramas, tasa, erratas, etc.; 317 páginas de texto y 22 de índices, teniendo intercalados algunos groseros grabados en madera.

Dos son los epigramas que indicamos, siendo sus autopes los jesuitas P. Guillermo Gualdado y P. Martín Antonio del Río.

El famoso Antonio de Herrera, censuró la obra en Madrid en 13 de Junio de 1609, y tasóse, ya impresa, en 174 mavavedis en la misma villa y corte, el 25 de Mayo de 1610.

En la ante portada se pone el escudo de armas de Cádiz: en su campo. Hércules separa dos leones, estando él cubierto con la piel del de Nemea: no tiene clava. Dos columnas que terminan en sendas coronas reales lo sostienen y en ellas las leyendas. En la de la derecha *Non Plus ultra* en la de la izquierda *vixit snp uox* Encima del escudo pónese corona de puntas.

Rodea el campo del escudo la inscripción:

Hercules fundator et dominator Gadium.

Sostienen el escudo, que está sobre aguas dos delfines.

En la página 140, pónese también el escudo, pero con notables variantes.

Hércules tiene la clava al pie y la leyenda dice:

Hercules fundator Gadii dominatorque

Las columnas con las coronas reales marcan el señorío y no otra cosa, como los historiadores gaditanos han fingido llamándolas los montes de Calpe y Abela. Cádiz que con título de ducado se incorporó á la Corona de Castilla, mantiene la ducal en lo alto de su escudo y las columnas con la real enseñan que pasó á ser de aquella.

Las dos columnas coronadas solas, en el campo de la moneda se ven por vez primera en las castellanas de Felipe el Hermoso, y notese que no tienen inscripción alguna.

Sobre aguas dos columnas con sendas coronas reales, que no hay que confundir con las imperiales pues las primeras son abiertas y las segundas cerradas, y el mote Plus, entre ambas forman el anverso de las monedas de Castilla de los tiempos de Doña Juana y su hijo Carlos I. ¿Indican los montes Calpe y Abela? ¿Qué locura! ¿Marcan los dos reinos de Castilla y Aragón? Seguramente.

Las de Barcelona acuñadas en tiempo de Carlos I, tienen las dos columnas con sendas coronas reales y las rodean la inscripción *Plus oultre*.

Mas tarde figuran las columnas en las monedas de las Dos Sicilias, siendo Carlos I emperador, y entonces rematan con corona imperial, es decir, cerrada.

En Sicilia y Nápoles no constituían novedad las dos columnas en la moneda, puesto que ya se encuentran en las de Fernando II, si bien no coronadas sino terminando con una cruz, indicando la investidura que recibiera de la Iglesia aquel monarca para gobernar dichos estados.

En la página 145, al hablar Salazar de varones que con su nombre ilustraron á Cádiz, ocúpase de los Santos Servando y Germán, que derramaron su sangre en la Isla gaditana, y pide á la Ciudad que los

declara por sus patronos, natural empeño en quien, como el Racionero, era gaditano y eclesiástico, que en las ceremonias catedralicias seguían las de Toledo donde aquellas eran reverenciadas más declaradamente.

De cuatro libros se compone la obra de Suarez de Salazar.

Libro I: Grandezas de Cádiz en particular.

Libro II: Su escudo de Armas.

Libro III: Las ceremonias del templo de Hércules gaditano.

Libro IV: Los dioses particulares que en Cádiz adoraban, las costumbres de los naturales y la religión y sus enterramientos.

Don Adolfo de Castro, historiador de Cádiz, dijo en el pre tencioso prólogo de su *Historia de Cádiz*.

"El libro de las Antigüedades de Cádiz, que dio á luz el doctor Don Juan Bautista Suarez de Salazar, es solo una mera compilación ordenada de los textos de muchos de los autores griegos y latinos, que hablaron de Cádiz, trabajo que no en libro particular sino en los *origenes de la lengua castellana*, ya había hecho el Doctor Bernardo Aldrete. No es libro notable por el estilo, ni menos por criterio de su autor en la parte que explica los textos ó añade algunas noticias de antigüedades que hasta su tiempo existieron."

Esto dicho por quien labra aprovechando materiales ajenos, sobre injustísimo es demostración de ingratitud.

Para Castro es solo la obra de Suarez de Salazar, compilación de datos que ya expuso otro; pero no advierte que al decir tal él mismo se desmiente afirmando que aquel explica los textos y los aumentó con noticias de mayores antigüedades.

Castro no advirtió que llamando á Suarez de Salazar de poco criterio y poco notable en sus noticias, se contradecía también y demostraba la ninguna solidez del suyo.

Para Castro la obra de Suarez de Salazar resultaba inútil porque Aldrete coincidió con él en textos latinos citados; ahora bien, escribiéndose en los *origenes de la lengua castellana*, lo que el Racionero?

He aquí el índice de capítulos:

LIBRO PRIMERO.

Elogios y alabanzas en general de la Isla de Cádiz, cap. 1.

Del asiento y circunferencia antigua de la Isla de Cádiz, cap. 2.

De los fundadores antiguos de Cádiz, cap. 3.

Nombres de las Islas de Cádiz y de sus poblaciones y como el Tarxis á donde enviaba sus flotas Salomón era este, cap. 4.

De la fertilidad de la Isla de Cádiz, y como creyeron estar en ella los Campos Eliseos, cap. 5.

De las cosas particulares de la Isla de Cádiz, tocante á su naturaleza y genio, cap. 6.

De la pesca y almadraba de atunes y de los salamientos gaditanos, cap. 7.

De los presidios y guarniciones que de ordinario residen en Cádiz, cap. 8.

De la fábrica de Navios, de las armadas y navegaciones, cap. 9.

Del gobierno y Chancillería que tuvo Cádiz, cap. 10.

Del gran número de ciudades y variedad de extrangeros, cap. 11.

De las riquezas de Cádiz y de sus particularidades, cap. 12.

De la confederación de esta Isla con el pueblo romano, y de los socorros y ayuda que les dió, cap. 13.

De las honras y privilegios que dió el pueblo romano á Cádiz, cap. 14.

De la nobleza gaditana, cap. 15.

De las obras y edificios de la ciudad de Cádiz, cap. 16.

De los varones ilustres en armas y letras, cap. 17.

LIBRO SEGUNDO

De Hércules gaditano y su origen griego, cap. I.

Pintaron á Hércules desnudo y con rostro severo, cap. II.

De las insignias de Hércules despojo de león y maza, cap. III.

De la honra que los antiguos dieron á las insignias de Hércules y como las pintaron, cap. IV.

LIBRO TERCERO

Del celebrado templo de Hércules gaditano, cap. I.

Como era prohibido á las mujeres entrar en el templo del Hércules gaditano, cap. II.

Era prohibido entrar puercos en el templo del Hércules gaditano, cap. III.

Vestido común de los sacerdotes del Hércules gaditano, cap. IV.

De la vestidura particular con que se sacrificaba en este templo de Cádiz, cap. V.

Del sacrificio de incienso que en Cádiz se ofrecía á Hércules, cap. VI.

Como los sacerdotes de Hércules gaditano andaban descalzos y sin cabello en la cabeza, cap. VII.

De la castidad que guardaban los sacerdotes del Hércules gaditano, cap. VIII.

Del fuego perpetuo que se guardaba en los altares de este templo, cap. IX.

Como en el templo de Hércules gaditano no había estatua suya ni de otros dios alguno, cap. X.

Del privilegio que los romanos concedieron á este templo de Hércules.

LIBRO CUARTO

Como adoraban en Cádiz por sus diosas á la Pobreza y al Arte, cap. I.

Como en Cádiz adoraban por sus diosas á la Vejez y Muerte, cap. II.

De los celebrados bailes de Cádiz, capítulo III.

De la diferencia de sepulcros que se hallan en la Isla de Cádiz, cap. IV.

De varias piedras y epitafios antiguos hallados en la Isla de Cádiz, cap. V.

¿De todo esto trató Aldrete? No advierte Castro que entonces hubiese debido escribir título diferente y no ponerla á su obra *El origen de la lengua española*?

Frente del texto de Castro agravando al racionero de la Santa Iglesia Catedral de Cádiz, gaditano con orgullo legítimo lo declara cada uno de los libros de su obra, hemos de poner el de el Director de la Academia de la Historia, gaditano también insigne, de limpiísima fama, del más bizarro co-razon, de erudición verdadera y de juicio clarísimo.

Hablo de D. José Vargas Ponce.

Este nos juzgó el libro de Suarez de Salazar, dándonos también entre las perlas de la Minerva, el dicho de Nicolás Antonio en su monumental obra "Biblioteca Hispana Vetus" y véase.

"De ella con tanta causa escribió D. Nicolás Antonio: *Vertotius antiquitate insigniter eruditus, cujus rei specimen dedit aurem in eo libello Antigüedades de Cádiz*. Pero este opúsculo precioso, que necesita correcciones, no ha tenido segunda edición, y es por consiguiente rarísimo y poco manejado. ¡Ojalá que Cádiz cuide de hacer más común esta vigilia de un hijo suyo, enriquecida con las adiciones manuscritas que dejó su autor y para en la biblioteca Colombina de la Catedral de Sevilla."

D. Juan Bautista Suarez de Salazar, gaditano, es uno de los varones que han dado lustre á su patria, dedicándole las vigili-as de su estudio y haciendo labor de virtudes.

Escribió no solo la obra de que ligerísimamente hemos hablado, sino

Vida de San Epitacio, perdida.

Santos de Cádiz, nos da noticias Nicolás Antonio, perdida.

Nota de las Antigüedades de Cádiz, se conserva en la Biblioteca Colombina, Sevilla, en el tomo XXI de *Opuscula varia*, así como también

Epistola De Joannis de Fonseca ex Gadibus Scripta super eodun Varie et antiquae lectionis. Illustraciones.

J. GONZALEZ OTERO.

UN SONETO

Versos para llenar, y como araña
He de tejerlos en el corto espacio,
Que al periódico falta, ó me desgracia
Con el fiero impresor y su calaña.
El escribir forzado ¿á quien no daña?
¡Pedirme á mí un soneto! ¡San Pascacio!
Más por que no me acusen de reacio
A hacerlo voy, lo cuál, es una hazaña.
¿Comenzaré? ¿Pues no! ¿quién dijo miedo?
El hombre de valor no se amedrenta
Y en esto de valor á nadie cedo,
Pues el no componerlo fuera afrenta
Lo terminé por fin, ¿visteis que puedo?
Toma, muchacho, llévalo á la imprenta.

MANUEL ESCALANTE GOMEZ
(Virgilio.)

ECOS DE SOCIEDAD

En estos tiempos de prosaismo que corremos, en que la nota dominante es la trivial, lo insustancial, lo vulgar; dentro de este medio social mezquino y asfixiante, solo atento á lo microscópico, á lo puramente trivial, nutrido no más que de rastroerías y pequeñeces, talmente de *pequeñeces*, necesita imperiosamente el alma, siempre ansiosa de lo ideal, entregarse de vez en cuando á los inefables deliquios con que la música, ese divino arte, el más espiritual de todos, la anega y la extasia.

En esta terrible proscripción á que tenemos condenado todo lo que eleva y sublima *por romántico y por cursi*, solo la música ha conseguido escapar; solo ella ha logrado sustraerse á la persecución sañuda é implacable que contra todo lo que huele á la legua á poesía, tiene emprendida ese positivismo insipilo y glacial hoy tan de moda.

Oír buena música es el más grato y el más culto de los placeres. Más aun, la ilustración de un pueblo está en razón directa de su cultura musical y en general de su adelantamiento artístico.

Gallarda prueba del nuestro, son las notables audiciones con que viene desde hace un mes recreando á los aficionados la Sociedad de conciertos que tan dignamente preside D. Fernando García de Arce, y que tan hábil é inteligentemente dirige el distinguido maestro Don Manuel Martínez.

El concierto de ayer fué tan notable y tan aplaudido como todos los anteriores, habiendo merecido los honores de la repetición el n.º 6.º del *Stabat Mater* de Maqueda, y el n.º 3.º del gran septimino de Beethoven.

Entre la concurrencia, que ayer se esparció por los dos salones, el antiguo y el moderno del museo, recordamos á las Sras. y Sitas de Murillo, Falla, Vitoré, Ortembach, Albacete, Gomez (D. J. E.), D. Etchecopar, Fernandez de Castro, Gomez (D. S.), Darhán, Laraña, Rávae, Lacave, Picardo (Servando), García Cabezas, Viuda de Fabrellas, Viuda de Uthoff, Picardo (D. Antonio), Marquesa de Villa-

marín, Vrandá, Vildósola etc., etc.

Para terminar vamos á permitirnos dirigir un ruego á la amable y complaciente Sociedad de conciertos y es este, que si no recordamos mal ha apuntado ya algún periódico, la conviniencia de que se adelantara otra media hora la señalada hoy, para comenzar á fin de hacer compatible á los concurrentes tan agradables audiciones con el paseo más tarde por el *Parque Genovés*.

Han regresado de Madrid la señora de Albacete y los Sres. de Ortembach.

Se encuentra en Cádiz los señores Condes de Villamar y su bella hija Patrocinio.

Al Puerto de Santa María, han marchado los Sres. de Carranza y la distinguida Srta. Elena Gomez.

Pasó el día de ayer en esta ciudad el Sr. D. Tomás Vergara.

Del Puerto de Santa María vino D. Francisco Gutierrez.

En la bicicleta, medio de locomoción hoy tan en uso, llegó ayer á Cádiz Mr. Jules Rasson, Director general en España de la fábrica de velocipedos *Clement et Cie*.

Ha hecho el trayecto de Madrid á Cádiz el expresado ciclista en cuatro días. El *record* del primer día fué de 207 kilómetros. El segundo de Valdepeñas á Andujar fué de 125. El tercero hasta Córdoba de 77; y el cuarto hasta Sevilla de 148, habiendo salvado luego en pocas horas los 111 kilómetros de Sevilla á Jerez y Cádiz. En este último trayecto le ha acompañado el ciclista jerezano Mr. Silge.

Ambos visitaron el Velódromo y recorrieron los alrededores y recinto de nuestra ciudad, acompañados de los ciclistas gaditanos Sres. Laines y Fernandez de Celis.

Dicho Sr. Rasson emprenderá el lunes su viaje de retorno á Madrid si bien por distinto y más largo itinerario, pues se propone

visitar á Gibraltar, Málaga y otras poblaciones.

Extraordinaria fue la venta alcanzada por el número extraordinario de *La Correspondencia de España* llegado anoche; viene este por completo consagrado á nuestra ciudad. Por lo que á la parte literaria se refiere, avalóranla firmas tan autorizadas como la de Milego, Ortega Morejon, Ricardo Cano, Moreno Espinosa y Martín de Mora y algunas otras. Los fotografados son notables reproducciones de un magnífico cuadro de Salvador Viniegra, titulado "Firma de un contrato matrimonial," una vista de la bodega de Abarzuza y C.ª, de la fábrica de naipes de D. Rodolfo Olea, y otra preciosa del caserío de Cádiz.

Numerosa concurrencia asistió anoche al Teatro Principal, viéndose cubierta la Sala y llenos con colmo los pisos altos.

Los artistas como siempre, bien, distinguiéndose la niña Manolita Sillés que cada día gusta más; y se admira en cada representación la maravillosa flexibilidad de sus facultades artísticas.

En el Cómicó también fueron muchos los concurrentes.

INCÓGNITO.

GACETILLAS

La viruela.
Existencia del día anterior. 69
Atacados. 9
Fallecidos. 1

Existencia. 77

Armas.
Se remiten de Eivar á Jerez, 4 escopetas al Sr. Carmona y Lafices.

Nombramiento.
Ha sido nombrado auxiliar temporero de la Dirección de Sanidad de Algeciras, D. Francisco Mexía Regaña.

Pólvora.
Se remite á Jerez de la Frontera una caja de pólvora consignada á D. José García González.

Detenidos.
Por la guardia civil del Puerto de Santa María, han sido detenidos dos individuos que se

confesaron autores del robo cometido el 31 del actual, en una freiduría de pescado de aquella ciudad.

TELEGRAMAS

Madrid 11.

Reunión conservadora
Ha llegado Romero conferenciando con Cánovas sobre detalles de la reunión que celebrará esta noche la minoría conservadora.

Romero

Créese que el primer discurso que se pronuncie en el Congreso será de este hombre político.

Infanta Isabel

Saló ayer de París y ha llegado hoy por la mañana á Bordeaux, de donde continúa su viaje á Madrid en el Sud expres

Cortes

Mañana se abrirán las Cortes no habiendo aun nada resuelto sobre los turnos.

Créese que solo se hablará de política en general.

Almuerzo

No se dá carácter ninguno político al almuerzo tenido hoy en Lardy al que asistieron como comensales Puigcerver, Egui-lor, Martínez Campos y otros.

Liga productora

Sagasta no ha concedido todavía permiso á la Comisión de la liga productora para celebrar la conferencia que tienen solicitada para tratar de los asuntos que gestionan.

Reunión conservadora
En la reunión celebrada por los conservadores en el Senado pronunció Cánovas un elocuente discurso, siendo uno de los puntos el que no se debían hacer economías ni en Guerra ni en Marina por ser muy necesario á la patria que dichos departamentos estén bien dotados, exigiéndolo así el estado de Europa y las cuestiones que pueden surgir en Marruecos.

Congreso

Reuniéronse en el Congreso la mayoría de Senadores y Diputados, leyéndose los nombramientos de los presidentes y Vicepresidentes de ambas cámaras y preparáronse algunos trabajos para la apertura de las Cortes.

Boletín Religioso

SANTO DE HOY.—San Martín papa y mr.

Añalejo

Fer. II. S. Martín. P. et M. sem. c. rub. II. I. n. Do. 3.ª prec. R. 8. Dñe. proeven. in L. (suff. et prec. ad Prim.) in M. or. A. cunct. 3. ad libit.—Vp. sq. com. prec. c. alb.

JUBILEO.—En la Iglesia parroquial de San Antonio, por la fiesta de Ntra. Sra. del Patrocinio.

Se manifiesta á las ocho y se oculta á las seis.

Buques á la carga

VAPORES CORREOS DE LA Sociedad de Navegación é industria. El nuevo y de excelente marcha vapor español

HESPERIDES

saldrá para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas (Gran Canaria), con la correspondencia pública y de oficio para dichas islas, el domingo 18 de Noviembre á las nueve de la mañana.

Admite carga y pasajeros.

Nota: Se expenden billetes de ida y vuelta con la rebaja de 20 por 100.

Consignatarios, calle de Isaac Peral, número 9, entrada por la del Doctor Zurita.

Sres. D. Horacio Alcon y Compañía.

LÍNEA DE VAPORES SERRA

Y C.ª DE NAVEGACION "LA FLECHA"

Salidas fijas de Cádiz el primer y tercer lunes de cada mes.—Directamente Para Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Sagua la Grande, y Cienfuegos.

El acreditado vapor español de primera marcha

VIVINA

su capitán D. J. Aldamiz. Saldrá de este puerto el 19 de Noviembre.

Admite carga y pasajeros.

Consignatarios, calle de Isaac Peral, número 9, entrada por la del Doctor Zurita.

Sres. D. Horacio Alcon y Compañía

ARRENDAMIENTO en Cádiz de la más antigua y grande Cervicería y Restaurant.

Darán razon, Bazar Norte-Americano.

Abelardo G. Infante

CORREDOR COLEGIADO DE COBERCIO
San Francisco 16.—Cádiz

Tip. Gaditana, Argantonio, 5 y 7.

TIPOGRAFIA GADITANA

TALLERES Y OFICINAS

ARGANTONIO 5 Y 7 Y MANZANA 6

UNICO DEPÓSITO EN LA PROVINCIA de modelación impresa para Ayuntamientos, oficinas de Consumos, Juzgados Municipales y Agencias ejecutivas de Hacienda.

Lo económico de sus precios, la buena calidad del papel de hilo que se emplea en los modelos y la limpieza con que se hacen los trabajos, hacen que esta casa pueda competir con las que más ventajas ofrezcan.

DICCIONARIO DE ELECTRICIDAD Y MAGNETISMO.

sus aplicaciones á las ciencias, las artes y la industria, por Julián Lefevre,

catedrático de la Escuela de Ciencias de Nantes, con la colaboración de ingenieros y electricistas y con una introducción del profesor Bouty; traducido y adicionado por A. de San Román, ingeniero del Cuerpo de Minas, ilustrado con 1.125 figuras intercaladas en el texto.

La Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, siempre deseosa de introducir en España todas las obras modernas que sean de utilidad general y al mismo tiempo recreativas, acaba de publicar este importante "Diccionario de Electricidad y Magnetismo", que es una verdadera enciclopedia eléctrica donde el lector encontrará expuesto por completo, los principios y métodos en uso hoy, así como la descripción de todas sus aplicaciones y que tenemos el gusto de recomendar muy eficazmente á nuestros lectores.

Esta magnífica obra se publica por

entregas de 16 páginas á dos columnas en muy buen papel y esmerada impresión, al precio de 40 céntimos cada entrega.

Se ha repartido la entrega primera. Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly Baillière é Hijos, plaza de Santa Ana núm. 10, Madrid, y en las principales librerías de provincias y Ultramar.

PLACIDO VERDE

GRAN BAZAR DE ROPA HECHA Y TALLER DE SASTRERIA

Precio fijo

Establecido en las calles de S. Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Aduana y Blanqueto.—Casa fundada en el año de 1865.—Teléfono, núm. 52.

Se ha recibido todo el surtido de géneros propios para la estación presen-

te.—Trajes hechos á medida desde 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 y 100 pesetas.

Alumbrado eléctrico

SALUD PARA TODOS PÍLDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

LAS PÍLDORAS

Purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del estómago y de los intestinos, fortifican la salud de las constituciones delicadas, y son de un valor increíble para todas las enfermedades peculiares al sexo femenino en todas las edades.

Para los niños así como también para las personas avanzadas en edad su eficacia es incontestable.

EL UNGUENTO

es un remedio infalible para los males de piernas, del seno, heridas antiguas,

llagas y úlceras. Es famoso contra la gota y el reumatismo.

Para todas las enfermedades del pecho no se reconoce otra igual. PARA LOS MALES DE GARGANTA, BRONQUITIS, RESFRIADOS, TOSES, hinchazón de glándulas y todas las enfermedades cutáneas no tiene semejante, y por los miembros contraídos y conjuntas renas obra como por encanto.

Estas medicinas se preparan "solamente" en el "Establecimiento" del profesor HOLLOWAY E, NEW OXFORD STREET, ante 6538, OXFORD STREET, LONDON y se venden á 1s, 1 1/2d., 2s, 9d., 4s. 6d., 11s., 22s. y 33s el Potes ó la Caja y se hallan en todas las farmacias del Universo.

Se ruega á los compradores examinen los rótulos de cada caja y Potes.

Sino llevan la dirección 533 Oxford Street, London, son falsificaciones.

Tónico-genitales del Dr. Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la

IMPOTENCIA

debilidad, espermatorrea y esterilidad

Cuenta 27 años de éxitos y con el asombro de los enfermos que las emplean.

Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.

Doctor Morales, Carretas 39

MADRID

En Cádiz; Farmacia de Martínez Morales, y Droguería de Matute hermanos.

NUEVOS ALMACENES DE TEJIDOS DE MORENO Y QUINTANA

PRECIO FIJO.—TELÉFONO NÚM. 60.—APARTADO 14

Exposición Especial del Surtido de Invierno

en todos los tejidos de gran novedad para trajes de Señoras y Caballeros.—Confeciones.—Pasamanería.—Plumas.—Peletería.—Cintas.—Paraguas.—En-tout-cas.—Alfombras en clase y dibujos exclusivos.—Cortinajes en todos los estilos modernos.—Tapicerías.—Artículos de Japón y muebles de capricho.

A LOS NUEVOS ALMACENES DE CÁDIZ

PARA ENFERMEDADES URINARIAS Sándalo Pizá

MIL PESETAS al que presente CÁPSULAS DE SÁNDALO mejores que las del **Dr. Pizá**, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Catorce años de éxito, premiadas con medalla de oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las reales Academias de Barcelona y de Mallorca, varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre sus similares. Frasco, 14 rs. Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona; en Madrid: G. Ortega, Leon, 13, y principales de España. Se remiten por correo anticipando su valor.

De venta en Cádiz, en la farmacia de Matute hermanos.

FABRICA DE GALLETAS

Calle de San Rafael, núm. 2.—CADIZ

DIRECTOR GERENTE: ILDEFONSO IÑIGO

CLASES DIVERSAS EN LATAS DE 2 Á 4 KILOS.—FABRICACION DE CAMELOS, BOMBONES, GRAJEAS Y CONFITES DE TODAS CLASES.

Los precios corrientes de estos artículos se remiten á las personas que lo soliciten. Para conservar las galletas y bizcochos en buen estado, se deben preservar de la humedad, del aire y del sol.

La correspondencia se dirige: ILDEFONSO IÑIGO.—Telegramas: IÑIGO.

THE MERCHANTS

MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED

Compañía de Seguros Marítimos, Fluviales y Terrestres

LONDRES

Asegura á primas moderadas, mercancías, efectivos y valores cotizados en Bolsa contra riesgos de mar, así como el transporte de toda clase de efectos y mercancías por ríos, canales y ferrocarriles y valores remitidos por correos.

Agente general en España y Portugal, D. HENRY MAC-PHERSON, calle Cuartel de Marina, número 4, Cádiz.

Vapores ingleses entre Cádiz y Londres

TOCANDO EN LISBOA Y VIGO

Los de la Compañía Anglo-Hispana, nombrados MALAGA, LONDON, LISBON, GIBRALTAR, GALICIA Y CADIZ.

SALE UN VAPOR TODOS LOS JUEVES

Consignatario, calle Cuartel de Marina, número 4.

D. DANIEL MAC-PHERSON.

Vapores Trasatlánticos de Pinillos Saenz y Comp.

SERVICIO ENTRE LA PENINSULA, ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS

Para Islas Canarias, Puerto Rico, Habana y Cienfuegos, con escalas en Mayagüez y Ponce, —El vapor de acero de 6.500 toneladas

CONDE WIFREDO

su capitán D. Higinio Audraca, saldrá de Cádiz el lunes 12 de Noviembre.

Admiten carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.—Consignatario, plaza San Agustín 2,

D. ANTONIO MARTINEZ DE PINILLOS.

Knott's Princes Line

LINEA DE VAPORES DIRECTOS DESDE CADIZ PARA NEW-YORK, PUERTOS DEL GOLFO DE MEJICO, LA GUAIRA, PUERTO CABELLO, CARACAS, STA. MARTA, CARTAGENA, ETC.

Flota de la Compañía Prince Line

African Prince	Merchant Prince	Saxon Prince	Royal Prince	Imperial Prince
Asiatic Prince	Norran Prince	Scottish Prince	Belgian Prince	Indian Prince
Black Prince	Orange Prince	Soldier Prince	British Prince	Moorish Prince
Circasian Prince	Persian Prince	Spanish Prince	Danish Prince	Ocean Prince
Crown Prince	Roman Prince	Stuart Prince	Eastern Prince	Tudor Prince
Iron Prince	Russian Prince	Swedish Prince	Grecian Prince	
Kaffir Prince	Sailor Prince	Arabian Prince	Highland Prince	

Agente en Cádiz, D. DANIEL MAC-PHERSON, Cuartel de Marina, 4.

SERVICIOS

DE LA

COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extension á Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japon y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro viernes, á partir del 6 de Enero de 1893, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 26 de Enero de 1893.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando ante las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Póo.—Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Servicios de Africa.—**Línea de Marruecos.**—Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—El vapor G. DE PIELAGO sale de Cádiz para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familia. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Aviso importante.—La Compañía previene á los señores comerciantes agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona: La «Compañía Trasatlántica» y los Sres. Ripol y Compañía, Plaza de Palacio.—Cádiz: la Delegación de la Compañía, **Isabel la Católica, 3.**—Madrid: Agencia de la «Compañía Trasatlántica», Puerta de Sol, 13.—Santander: Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña: D. E. da Guarda.—Vigo: D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: Sres. Dart y Compañía.—Málaga: D. Luis Duarte.

TIPOGRAFIA GADITANA

En este establecimiento existe un gran surtido de modelación impresas para Ayuntamientos. También se hacen trabajos de todas clases tanto de lujo como corriente